

Mevrouw, Meneer,

Met dit schrijven nodig ik u graag uit op de tweede Algemene Vergadering over het **Stadsvernieuwingscontract (SVC) « Heyvaert - Poincaré »**.

Deze AV zal op **dinsdag 5 september 2017 van 18 tot 21 uur** plaatsvinden in de **Seminariezaal van de Kelders van de “Abattoirs”**, Ropsy Chaudronstraat 24 in Anderlecht.

U ontdekt bij die gelegenheid de projecten die de regering vooraf geselecteerd heeft, en u kunt informatie over de procedure voor openbaar onderzoek krijgen.

We hopen dat u talrijk aanwezig zult zijn.
Hoogachtend.



De Minister-President,
R. VERVOORT

Madame, Monsieur,

Par la présente, j'ai l'honneur de vous inviter à la deuxième Assemblée Générale du **Contrat de Rénovation urbaine (CRU) « Heyvaert - Poincaré »**.

Celle-ci aura lieu le mardi **5 septembre 2017 de 18h à 21h** dans la **Salle de séminaire des Caves des Abattoirs**, Rue Ropsy Chaudron, 24 à Anderlecht.

Ce sera l'occasion pour vous de prendre connaissance des projets présélectionnés par le gouvernement et de vous informer quant aux procédures d'enquête publique.

En espérant vous y rencontrer nombreux, je vous prie d'agréer,
Madame, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Le Ministre-Président,
R. VERVOORT

Contrat de Rénovation urbaine

HEYVAERT - POINCARÉ

Lors de la précédente Assemblée générale du 17 janvier 2017, le bureau d'études JNC International SA vous a présenté un état des lieux du quartier, ainsi que les grands axes du programme envisagé.

Lors de cette seconde rencontre, nous vous présenterons concrètement les projets prévus dans le périmètre représenté ci-contre.

Le périmètre «Heyvaert - Poincaré» est situé sur les communes d'Anderlecht, Molenbeek-Saint-Jean, et Bruxelles-Ville.

Ce programme est également soumis à une enquête publique à laquelle vous pouvez participer.

Les Contrats de Rénovation urbaine (CRU) sont de nouveaux programmes régionaux de revitalisation urbaine qui s'étendent sur le territoire de plusieurs communes et qui visent à améliorer les liens entre différentes zones de la ville et à réduire les fractures entre différents territoires urbains. Ils consistent en une combinaison d'opérations de rénovation d'espaces publics, immobilières, environnementales et socio-économiques menées conjointement par des opérateurs régionaux et communaux.

<http://quartiers.brussels>



Stadsvernieuwingscontract HEYVAERT - POINCARÉ

Op de vorige Algemene Vergadering van 17 januari 2017 heeft het studiebureau JNC International SA u een stand van zaken van de wijk geschetst en de grote krachtlijnen van het beoogde programma toegelicht.

Tijdens deze tweede ontmoeting zullen wij u concreet de projecten voorstellen die in de hierbij afgebeelde perimeteer gepland zijn. De perimeteer 'Heyvaert – Poincaré' ligt in de gemeenten Anderlecht, Sint-Jans-Molenbeek, en Brussel-Stad.

Dit programma wordt ook aan een openbaar onderzoek onderworpen waaraan u kunt deelnemen.

De Stadsvernieuwingscontracten (SVC's) zijn nieuwe gewestelijke programma's voor stadsherwaardering en strekken zich uit op het grondgebied van meerdere gemeenten. Ze beogen de verbeterde samenhang tussen de verschillende zones in de stad en willen de verstoringen tussen bepaalde stadsgebieden beperken. Gewestelijke en gemeentelijke operatoren werken daartoe samen aan vernieuwingsoperaties van zowel openbare ruimten, vastgoed en leefomgeving als aan vernieuwingen op sociaaleconomisch vlak.